



## 新春メッセージ

三重県知事 鈴木英敬

向上にご尽力いただき、厚く御礼  
申し上げます。

全国有数の茶生産県である本県  
では、先人たちの努力によって、「かぶせ茶」や「深蒸し煎茶」など、地域の特性を生かした特色のあるお茶が生産されています。し

平成三十年の年頭にあたり、謹  
んで御挨拶を申し上げます。

茶業会議所の皆様には、日頃より、伊勢茶の品質向上やGAP認証取得の促進など、消費者から信頼される伊勢茶づくり、県内観光地等における伊勢茶のおもてなしなど、伊勢茶の産地振興と知名度

イルの変化等を背景に、リーフ茶の消費は減少傾向にあり、茶業を取り巻く状況は大変厳しいものとなっています。

こうした中、県におきましても、伊勢茶の魅力について、伊勢志摩

# 茶情報報

発行所

三重県津市桜橋1丁目649番地  
三重県農業共済会館内  
TEL(059)226-8551  
FAX(059)227-9654  
三重県茶業会議所

No.170号

## 次回

- |                   |                     |
|-------------------|---------------------|
| 1、新春メッセージ         | 2、新年のご挨拶            |
| 3、第43回伊勢茶振興大会を開催  | 4、第70回関西茶業振興大会愛知県大会 |
| 5、第71回全国お茶まつり長崎大会 | 6、春から一番茶までの茶園管理について |
| 7、会員等の主な活動        | 8、伊勢茶認証店を募集しています    |

サミットをはじめ様々な機会をと  
らえて国内外へ発信して参りました

た。その伊勢茶がより一層の信頼  
を得て、消費者の皆様に選んでい  
ただけるよう、2020年の東京

オリエンピック・パラリンピック競

技大会などの新たなチャンスを生  
かしながら、国際水準のGAP認  
証取得への支援、オリエンピック・  
パラリンピック関連行事や首都圏  
の高級ホテル等でのプロモーション  
などに取り組んでおります。

また、海外での日本茶需要の高  
まりに応じて、輸出の拡大に向  
けて海外市場への売り込みにも注力

しておらず、米国バイヤーの県内招  
へいやニューヨークにおける展示  
会出展などに、生産者の皆様と共に  
取り組んでおります。海外の需

求

要に応じた茶の生産や、残留農薬  
基準への対応など課題は多くあり  
ますが、新たな販路の一ひとつとして  
確立できるよう取り組んでいきま  
す。

この他、県では、機能性成分を  
高めた茶葉の生産技術や関連商品  
の開発、改植等茶経営の安定に資  
する事業の推進などをとおして、  
様々な面から産地の振興に取り組  
んでいく所存ですので、今後とも  
ご協力賜りますようお願いいたし  
ます。

さて、本年は、県内茶市場にお  
いて新しい斡旋場の竣工が予定さ  
れるなど、産地の発展に向けて明  
るい話題がございます。中でも、  
本年は三重県において「第七回  
関西茶業振興大会三重県大会」が

平成30年1月31日

## 茶 情 報

## 新年のご挨拶



三重県茶業会議所

会頭 田中 利宣

賜り厚く御礼申し上げます。

さて、今年の伊勢茶の状況は、低温による一番茶の摘採の遅れ、少雨による二番茶の生育の遅れ、低温と少雨による秋番茶摘採の遅れなど、天候の影響により昨年に比べ収量が一割程度減少しました

新年あけましておめでとうござります。

茶業関係者の皆様にはつつがなく新しい年をお迎えのこととお慶び申し上げます。

また、日頃より私どもの事業運営に対し格別のご理解とご協力を

開催され、近隣府県から多くの生産者や茶業関係者にお越しいただきます。県としても、茶業会議所や関係者の皆様と一緒に三重県茶業の振興に繋がるよう、大会の成功に向け皆様と十分に連携

し取り組んでいきたいと思います。

最後になりますが、伊勢茶のさらなる発展と三重県茶業関係者の皆様の益々のご活躍を祈念申し上げ、新春の御挨拶いたします。

「お伊勢さん菓子博二〇一七」(第二十七回全国菓子大博覧会)と大規模なイベントが続き、県外にPRできる機会が得られ、安全安心、高品質な伊勢茶を多くの方に知つていただけたのではと思つています。一方、県外の方々にはほとんど知られていないことも実感でき、情報発信のあり方や手法について検討する必要があるとも感じました。

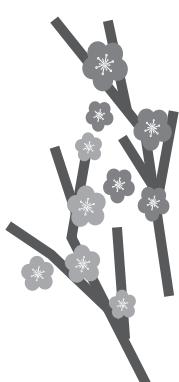
このことから今後は、茶葉の消費拡大に向けて、呈茶や淹れ方教室などの機会をとらえ、①嗜好品としての茶の再確認、②各家庭でのお茶のある生活スタイル等への提案を行うとともに、伊勢茶の振興に関しては、①異業種との連携による県外での情報発信、②おもてなしを意識した観光施設等への提案、③伊勢茶ファンの掘り起こしと拡大などを進めていければと考えています。

一方、伊勢茶の情報発信については、平成二十八年の「伊勢志摩

サミット」、「第七十回全国お茶まつり三重大会」、平成二十九年の「お伊勢さん菓子博二〇一七」(第二十七回全国菓子大博覧会)と大規模なイベントが続き、県外にPRできる機会が得られ、安全安心、高品質な伊勢茶を多くの方に知つていただけたのではと思つています。一方、県外の方々にはほとんど知られていないことも実感でき、情報発信のあり方や手法について検討する必要があるとも感じました。

そして、平成三十年度に四日市で開催予定の第七十一回関西茶業振興大会三重県大会では、全国お茶まつりをはじめ今までの経験を活かしながら夢と希望につながる大会にしたいと考えていますので、関係者の皆様にはなにとぞよろしくお願いいたします。

最後になりましたが、本年が県茶業界にとりまして輝かしい年になりますとともに、皆様方の益々のご健勝とご多幸を祈念申し上げ、年頭のあいさつとさせていただき



## 第43回伊勢茶振興大会を開催



感謝状贈呈



茶業功績者表彰

第43回伊勢茶振興大会が、平成29年11月29日（水）三重県津市の「プラザ洞津」で開催されました。当日は東海農政局地方参事官、三重県議会議長、三重県農林水産部次長をはじめ多数の御来賓の御臨席をいただき、約130名の茶業関係者が参加し盛大に開催されました。

【感謝状贈呈】昭和34年に三重県茶業会議所に理事として参画して以来、昭和52

年に副会頭に就任、平成12年から26年までは会頭として県内茶業界の発展に貢献されました中嶋正氏に対し田中会頭より感謝状を贈呈いたしました。

【茶業功績者表彰】第43回伊勢茶振興大会では、地域の茶産地でご活躍いただき功績のあつた次の3名の方が茶業会議所から表彰されました。

### ・廣地 正行 氏 70歳

松阪市飯南町

【業績】就農当時から良質な深蒸し煎茶の栽培、製造に取り組み、関西茶品評会、伊勢茶品評会等の各品評会では上位入賞を果たした。

近年では、設立した株式会社において、二番茶を利用し製造した「伊勢の和紅茶」を

は多大である。

茶設備の共同利用化等地域茶業の構造改革に貢献するなど功績

モデル的茶園経営を確立した。

また、地域のリーダーとして防霜ファンの集団設置、大型製

・ 清水 正美 氏 65歳  
四日市市水沢町  
・ 積木 一雄 78歳  
大台町新田

【業績】かぶせ茶における新資材、点滴施肥設備、乗用式摘採機、防除機の導入、製茶の共同化等により規模拡大実現するとともに、法人化、6次産業化など時代の変化に的確に対応したモデル的茶園経営を確立した。

伊勢茶品評会を始め各種品評会に長年出品され、多数の上位入賞を果たし、大台茶を全国に知らしめた功績は多大である。

【伊勢茶品評会結果】品評会では、普通煎茶の部47点、深蒸し煎茶の部69点、かぶせ茶の部61点の合計177点が出品され、審査会は三重県農業研究所茶業・



審査長講評

全国販売し、深蒸し煎茶、和紅茶とともに産地の名声に寄与した。

花植木研究室において以下の日程により松ヶ谷祐二茶業・花植木研究室長を審査長として17名の専門審査員で厳正に審査されました。

**成分分析** 平成29年8月21日

**官能審査** 平成29年8月30日

**価格審査** 平成29年8月31日

その結果1等に12名、2等に18名、3等に26名の方が入賞され、入賞者は本振興大会で褒賞授与を行いました。

**第43回伊勢茶品評会特別賞**

(普通煎茶の部)

・農林水産大臣賞..  
・農林水産省生産局長賞..

- ・農林水産大臣賞..  
・農林水産省生産局長賞..
- ・三重県知事賞 (1等1席)  
・有畑中製茶 畑中 藤治
- ・三重県議会議長賞  
・度会町
- ・公益社団法人日本茶業中央会長賞  
・馬場 重徳 (四日市市)
- ・全国茶商工業協同組合連合会  
・小林 直樹 (四日市市)
- ・三重県議会議長賞 (1等3席)  
・上田 康博 (鈴鹿市)
- ・全国茶生産団体連合会長賞  
・マルクメ鎌田製茶  
・鎌田 俊充 (四日市市)
- ・関西茶業協議会長賞  
・西村 益尚 (大台町)
- ・関西茶業協議会長賞  
・松阪市
- ・馬場 重徳 (四日市市)
- ・中西 一浩 (大台町)



農林水産大臣賞授与

#### (深蒸し煎茶の部)

・農林水産大臣賞..

・三重県知事賞 (1等1席)  
・有畑中製茶 畑中 藤治

・三重県議会議長賞  
・度会町

・公益社団法人日本茶業中央会長賞  
・馬場 重徳 (四日市市)

・全国茶商工業協同組合連合会  
・小林 直樹 (四日市市)

・三重県議会議長賞 (1等3席)  
・上田 康博 (鈴鹿市)

・全国茶生産団体連合会長賞  
・マルクメ鎌田製茶  
・鎌田 俊充 (四日市市)

・馬場 重徳 (四日市市)

・関西茶業協議会長賞  
・西村 益尚 (大台町)

・関西茶業協議会長賞  
・松阪市

・馬場 重徳 (四日市市)

・中西 一浩 (大台町)

#### (かぶせ茶の部)

・農林水産大臣賞..

・三重県知事賞 (1等2席)  
・ヤマギシズム水沢美里実顕地

・三重県議会議長賞  
・度会町

・公益社団法人日本茶業中央会長賞  
・馬場 重徳 (四日市市)

・全国茶商工業協同組合連合会  
・小林 直樹 (四日市市)

・三重県議会議長賞 (1等3席)  
・上田 康博 (鈴鹿市)

・全国茶生産団体連合会長賞  
・マルクメ鎌田製茶  
・鎌田 俊充 (四日市市)

・馬場 重徳 (四日市市)

・関西茶業協議会長賞  
・西村 益尚 (大台町)

・関西茶業協議会長賞  
・松阪市

・馬場 重徳 (四日市市)

・中西 一浩 (大台町)



産地賞授与



出品茶品質向上奨励金贈呈

**【出品茶品質向上奨励金贈呈】**  
全国茶品評会、関西茶品評会で成績が振るわない茶種について、より上位を目指す機運を高めるため29年度に新設した品評会出品

このほか、関西茶品評会及び伊勢茶品評会での評価点数を加味して総合評価で次の市町が産地賞を受賞されました。

1位 松阪市

2位 大台町

3位 四日市市



平成30年1月31日

## 茶 情 報

亀山市	一見 守一	大台町茶業組合	西村 陽子
大台町	伊達 龜嘉	深蒸し煎茶の部 2等	松阪市
大台町茶業組合	前川 良美	(有)茶工房香肌	村瀬 貴昭
大台町茶業組合	前川 愛子	(有)ヤマキ高橋製茶園	高橋 徹
大台町茶業組合	遠藤真奈美	(有)ヤマキ高橋製茶園	高橋 恵子
大台町茶業組合	前川 智哉	(有)茶工房香肌	村瀬 成郎
大台町茶業組合	大西千代子	中角製茶	中角 善博
普通煎茶の部 3等	大西千代子	(有)ヤマキ高橋製茶園	高橋 大起
度会町	東出 功	深蒸し煎茶の部 3等	松阪市
わたらい町茶研究部	東出康太郎	吉田製茶	吉田彩緒梨
わたらい町茶研究部	大西 礼芳	茶来まつさか(株)	水平 智士
大台町	中西 丈夫	中角製茶	中角由美子
大台町茶業組合	林 孝昭	中村製茶	中村 晋也
大台町茶業組合	林 サトミ	(有)茶工房香肌	村瀬 孝子
大台町茶業組合	中西みどり	中村製茶	中村加津代
大台町茶業組合	松田 晃尚	中角製茶	中角 徹
大台町茶業組合	浜井 美穂	中村製茶	中村 治郎
大台町茶業組合	林 航平	茶来まつさか(株)	野呂 直希
大台町茶業組合	森井 一成	かぶせ茶 2等	鎌田 俊充
大台町茶業組合	松田ひとみ	四日市市	かぶせ茶 3等
大台町茶業組合	林 日我		
大台町茶業組合	遠藤 宏明		鈴鹿市
森井 陽平	愛斗		
四日市市			

## 第71回全国お茶まつり長崎大会

第71回全国お茶まつり長崎大会が平成29年11月11日（土）佐世保市のアルカスSASEBOを中心開催されました。

この大会に先立ち9月5日から8日の4日間大村市中央公民館で

開催された品評会には三重県からは、普通煎茶10kgの部に1点、普通煎茶4kgの部に3点、かぶせ茶の部に25点合計29点が出品されました。

した。

春から一番茶までの茶園管理について  
(関西茶品評会出品対策)

平成30年度は関西茶品評会が本県で開催されます。関西茶品評会は関西6府県が煎茶、深蒸し煎茶、かぶせ茶、玉露、碾茶の5茶種で関西1位を目指して出品されます。本県は深蒸し煎茶では優位に立っていますが、かつて得意分野であります「かぶせ茶」では他府県の後塵を拝しております、かぶせ茶生産量日本一の伊勢茶としては産地が一体となつて出品対策に取り組んでいます。

また、2020年の東京オリンピック・パラリンピックや海外輸出に向け、国もGAPや有機栽培、製茶工場の衛生管理への支援も行なうなど茶業振興への取り組みを活性化しています。これらの追い風を上手く捉えて将来の伊勢茶産地の姿を描きたいのです。

まずは本年の1番茶に向けてしっかりと茶園の管理を行ってく

ださい。

1 春肥の施用

春肥は一番茶の品質に最も大き  
な影響を持つ重要な肥料となりま  
す。また1年間の茶樹の生育にも  
大きく関与しますので、窒素、リ  
ン酸、カリの三要素を含んだもの  
を施しましょう。

春肥は有機肥料を主体に萌芽前の時期にまだ気温が低い場合は有機質の分解が遅れ、肥効が間に合わないこともありますので、安全のため窒素分を化成肥料で補つた配合を用いるのが一般的ですが、2回目に分けて1回目に有機肥料、2回目には配合を窒素成分量で1kg程度施します。

## 前茶園での施用例

時 期	肥 料 種 類	施肥量	窒 素	磷 酸	カリ
2月下旬～3月上旬	菜種粕	120kg	6.4	2.4	1.2
3月上～中旬	有機配合	100kg	8.0	5.0	3.0
4月上旬（芽だし）	化成（被覆尿素など）	40kg	4.8	1.2	1.2

## 被覆茶園での施用例

時 期	肥 料 種 類	施肥量	窒素	磷酸	カリ
2月下旬～3月上旬	菜種粕	160kg	8.5	3.2	1.6
3月上～中旬	有機配合	120kg	9.6	6.0	3.6
4月上旬(芽だし)	化成(被覆尿素など)	40kg	8.4	1.2	1.2

3  
被覆

近年の品評会では外観の色沢が特に重視されます。このため煎茶でも遮光率70%～80%の化織資材で3日間程度の短期被覆を行うと成績向上が狙えます。手摘みの場合はトンネル被覆をするなどして新芽が擦れないように注意してください。

## ○かぶせ茶園での被覆

近年、関西、全国を問わず品評会での入賞茶は従来に比べて被覆強度がかなり強くなっています、このため2段被覆を行います。

日数も21日～25日と一般栽培に比べて長くなります。

通常は被覆棚を用いますが、棚が無い圃場がほとんどのためグラスファイバー・ポールを使用

2 防霜ファンの稼働

3月15日頃を日安に稼働ができるよう点検、準備をしておきましょう。

してトンネル被覆を行います。

中央農業改良普及センター

茶普及課

	被覆開始期	被覆期間	遮光率
1段目	1～1.5葉期	14日	85%
2段目	3～3.5葉期	10日	85%

- \* 被覆資材は裾までしっかりと覆い被覆ムラが無いようにします。
- \* 被覆期間が長いため、トンネルはしっかりと設置しましょう。
- \* 敗両端に芽擦れがおこらないように、できれば長めのポールを使用しましょう。



## 伊勢茶イメージキャラクター

## 三重県初 高級ボトリングティー 2種類が製造・販売される

(有)中森製茶（度会町）は、平成29年5月から高級ボトリングティー「神葉」（かみのは）の販売を開始しました。中森製茶では、平成28年5月に開催された伊勢志摩サミットを契機に、手もみ技術で仕上げた伊勢茶を使った高級ボトリング

ティーの開発に取り組み、茶葉原料本来の旨みを凝縮して抽出する「コールドエクストラクション製法」により商品化しました。

一方、三重県では、2020年に開催される東京オリンピック・パラリンピックでの伊勢茶の需要拡大を図ることを目的に、平成29年度に東京オリ・パラ向けプレミアム伊勢茶開発事業を実施してきました。

その成果として、県の委託事業により(有)まるは茶業（四日市市）が日本一のかぶせ茶産地厳選の茶葉を使用して「コールドエクストラクション製法」により商品化し、「伊勢冠」（いせかぶせ）として平成30



「伊勢冠」



「神葉」

○ 「神葉」 (有)中森製茶  
720 ml 22,100円（税別）  
180 ml 23,000円（税別）  
※すべて受注生産です

## イオンモール東員でカフェスタイルの淹れ方教室を実施

日本茶インストラクター協会三重県支部では、より多くの皆様に伊勢茶の楽しみ方を知つてもらつたために、平成29年9月16日（土）イオンモール東員のヒバリコートにおいてカフェスタイルの「淹れ方教室」を実施しました。

当日は、5人のインストラクターが講師となり、モールを訪れた家族連れなどを対象にお茶のおいしい淹れ方やお茶について説明を対話形式で行いました。約30分間の淹れ方教室でしたが、10時から17時の

間に、約170名の方が参加し、伊勢茶を楽しんでいただきました。



## みんなごどもの城ごお茶イベント開催

平成29年9月18日、三重県立みえこどもの城で、敬老の日特別イベントとして、「じいじ、ばあばと一緒に楽しん茶お！」が開催され、約二、〇〇〇人の方が参加しました。

当日は松阪市茶業組合等の協力の下、お茶の飲み比べクイズ、お茶の手もみ体験、子供カフェ、こぼさず運ぼう選手権など様々な催しが行われ、竹上松阪市長や伊勢茶

イメージキャラクター茶柱タツも参考  
加し、イベントを盛り上げていただ  
きました。

第34回企画展「世界の茶」で露地トベハア  
「Tea Plus Market」に参加

全国茶生産青年団（事務局 長崎県東彼杵町）は、第34回全国茶生産青年の集いの一環として、平成29年11月11日（土）・12日（日）にホテルオークラJRハウステンボス（佐世保市ハウステンボス町）

PRイベント「Tea plus Market」を開催しました。当日は、14府県の青年団等が自慢の茶を販売するとともに、ハーブティーやカクテルづくりなどのワークショップが

# みえ花フェスタで 伊勢茶力フェ（淹れ方教室）開催

平成29年12月3日（日）に津市  
のメッセウイング・みえで開催さ  
れた「みえ花フェスタ」（主催  
三重県、三重県花植木振興会）に

おいて、カフェスタイルの淹れ方  
教室を開催しました。



### (お茶の飲み比べクイズ)



(子供カフェ)



(三重県ブース)



日本茶業中央会 上原会長と一緒に

行われ、終日にぎわっていました。また、三重県茶生産青年会も参加し、煎茶、深蒸し煎茶、かぶせ茶の宣伝・販売を行いました。九州では伊勢茶はほとんど知られていない状況でしたが、貴重な体験ができたと感じています。

れ、参加者と一緒に記念撮影をしました。

していただき、テーブルごとに淹れ方教室を行いました。参加者に、使用するお茶を伊勢茶3茶種（煎茶、深蒸し茶、かぶせ茶）から選択してもらい、次に用意したお菓子の中から好みのものを一つ選んでいただきました。その後、約30分間、淹れ方を実演しながら、お茶のよもやま話や普段疑問に思っていることなどについてお話をすくなど、和気あいあいとした雰囲気の中で楽しんでいただきました。

（参加費…100円（材料費として）

参加者…約70名）

謹啓 時下ますますご繁栄のこととお慶び申し上げます  
平素は格別の芳情を賜り厚くお礼申し上げます  
このたび平成29年10月27日の臨時総会並び理事会において左記の  
とおり新たな役員が選任され就任いたしました  
微力ではございますが皆様のお力添えを仰ぎながら最善を尽くす  
所存でございますので何卒前任者同様格別のご指導ご支援を賜り  
ますようお願い申し上げます

さて私共  
謹白

顧問記  
中加清安原  
嶋藤水田  
広克昭  
正美司伸義

三重県茶商工業協同組合  
理事長  
副理事長  
副理事長兼会計



## 伊勢茶認証店を募集しています

伊勢茶をより多くの皆さんに愛飲していただくため、伊勢茶を販売していただける店舗を伊勢茶銘柄販売店として認証しています。

ご希望の方は、以下の要領に基づき申請していただきますようよろしくお願いします。

### 1 応募方法

「伊勢茶銘柄販売店認証事業実施要領」（三重県茶業會議所HP掲載）に基づき、必要書類をそろえて三重県茶業會議所へ申請してください。

### 2 申請書類

認定申請書、申請者の概要書、推薦書（會議所会員組織の構成員以外の方が申請する場合に必要）、誓約書 ※様式については、茶業會議所にお問い合わせください。

### 3 問合せ先

三重県茶業會議所 担当 熊崎、赤松、奥山

津市桜橋一丁目 649 番地 農業共済会館内

TEL 059-226-8551 FAX 059-227-9654

## 和のこころを伝えるパッケージ

お茶の小袋、茶缶、ギフト箱、シール等を取り扱っています。

総合カタログもございます。お気軽にお声がけ下さい。

お電話・FAXの際は、お名前、住所、電話番号をお願いします。

茶袋・茶缶・ギフト・シール・その他各種商品企画制作



〒515-0025

三重県松阪市和屋町330-4

TEL(0598)28-2250

FAX(0598)28-4778

(土・日・祝日を除く9:00~17:00)

大事な茶樹を病害虫から守る!!

## 三重県農薬商業協同組合

理 事 長 中 村 剛 明

副 理 事 長 青 木 貴 行

副 理 事 長 加 藤 真 八

事 務 所 津市桜橋1丁目649番地

TEL 059-225-7617

FAX 059-225-5341

## おいしいお茶に最適の肥料を!!

三重県肥料商業組合

理事長 加藤眞八

津市桜橋1丁目649番地

☎ 059-225-5341

御用命は下記組合員を御利用下さい

桑員地区	鈴峰地区	南勢地区	伊賀地区
(株)カネ八商店 0594-22-2350	(有)後藤庄兵衛商店 059-378-0018	丹羽商事(株) 0596-24-2334	(株)堀川商店 0595-21-0751
北勢産業(株) 0594-72-2580	(株)川北商店 059-374-1055	(株)西田商店 0598-21-2235	藤榎農材店 0595-21-1303
	藤井農場 059-378-0561	(資)積木商店 0598-85-0808	藤森農機店 0595-42-1138
三泗地区	今田肥料店 059-374-0067	中西肥料店 多気店 0598-37-2127	
九鬼肥料工業(株) 059-352-5151		(有)小牧肥料店 0596-58-3126	
今谷商事(株) 059-331-8121	中勢地区	(有)中西肥料店 0596-58-3116	紀州地区
橋川肥料店 059-326-2230	(有)小島肥料店 059-227-5148	(有)はたき 0599-55-0074	(株)上森農機 0597-92-2355
	中條肥料店 059-245-5888		
		岡山肥料店 059-268-2438	

カワサキはあなたと共に茶業の未来へ。

# KAWASAKI

茶農家サポート宣言!  
Shake Hands KAWASAKI

## ネット型碾茶乾燥炉EX

### 遠赤外線幅射熱方式の採用で炉香の発揚を実現!!

- ステンレスネットの採用で、遠赤外線高温微風による幅射熱の使用が可能となりました。
- 碾茶乾燥炉の側板を断熱構造にし、天井にダンパーを設置することで、湿度のコントロールが可能になり、従来機と比べ、より煉瓦式碾茶乾燥炉の炉内環境を再現できるようになりました。
- 攪拌軸を従来機の1.5倍に増やすことで、乾燥を均一にし、万遍なく香気を発揚させることが可能となりました。

**New!!**

**KJ4CN** *Smart Jet*

コンテナ容積  
**1.4m<sup>3</sup>**

**コンテナ折りたたみ式スリットジェット  
コンテナ型複合摘採機**  
(茶園管理作業も可能に)  
**シングルフローシステム**  
で高速摘採が可能になりました!

- ◎折りたたみ可能なコンテナ採用で  
2トントラックに横載せできます。
- ◎コンテナをワンタッチで取り外すことができ、  
今までできなかった後方取付型茶園管理機の  
装着が可能になりました。
- ◎刈刃からコンテナまでの搬送ダクトが  
従来の2本から1本になり(シングルフローシステム)  
長芽の生葉が搬送スピードがUPし、  
摘採作業が効率的になりました。
- ◎スリットジェット方式により  
長芽や浅刈り作業も良好です。

ISO9001 認証取得

**カワサキ機工株式会社**

〒436-0005 静岡県掛川市伊達方滑川810-1  
TEL : 0537-27-1791 FAX : 0537-27-1716  
ホームページ <http://www.kawasaki-kiko.co.jp>

ASR MS JAB CM33

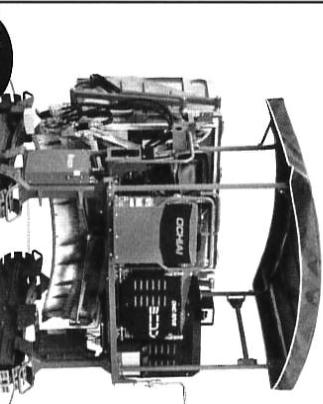
# OCHIAI 乗用シリーズ

## 茶園の省力化をお手伝い、

### 乗用型小型管理機 OMR-5型

- アッチメント  
粉碎剪枝機・二段刈剪枝機・サブソイラ・深耕・中耕・掘刈・中刈  
肥料散布・肥料&カルチ・堆肥散布・防除(前・後ブーム)

軌間幅 600~1800 mm



**New**  
**乗用型摘採機**  
**OHG-5DVB型 高床**

軌間幅 1600~1850 mm

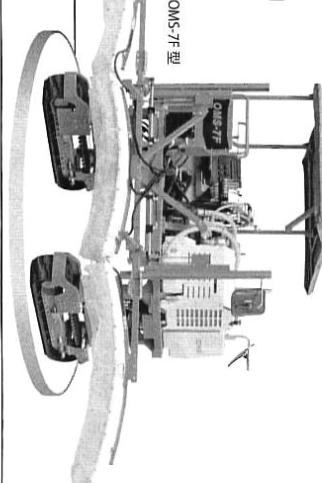
**乗用型摘採機**  
**OHG-VB型 OHG-10VB**

コンテナタイプ コンテナ容量 2.0m<sup>3</sup>

軌間幅 1600~1850 mm

**乗用型防除機**  
**OMS-ZF・ZR型**

前付けブーム方式 / ブーム垂直昇降機構  
軌間幅 1600~1850 mm



※写真はOMS-ZF型

本社・工場 / 静岡県菊川市西方5 8 (菊川) TEL 0537-36-2161 (代) FAX 0537-35-4643  
関西 亀山営業所 / 三重県龜山市布気町字山之下15 0 (龜山) TEL 0595-82-0505  
九州 福岡営業所 / 福岡県八女市大字室崎4 49-1 (福岡) TEL 0943-25-7010  
九州 鹿児島営業所 / 鹿児島県霧島市満边町崎森2 9 5 8-1 (鹿児島) TEL 0995-64-1122  
<http://www.ochiai-1.co.jp/> [E-mail] info@ochiai-1.co.jp



**落合刃物工業株式会社**